

Manual 110_up

conoastei despre care automat este vorba, atunci decuplați miniinterrupătoarele măsurătorului de consurs.

Corp de iluminat fix, legal de un tip. Lampa poate fi montat vertical pe perete. Va rugăm să nu instalați pe tavan. Produsul este potrivit pentru folosirea în incinte. Montarea și punerea în funcțiune a corpului de iluminat poate fi realizată doar de personal de specialitate! Marcarea cu colorii a cablurilor este următoare: negru sau maru (L) = cablu de fază, albastru (N) = cabul nul, și în cazul corpului de iluminat cu cablu de împăninare L: verde-galben = împăninare. Trageți tubul din silon rezistent la temperatură pe cabluri. La produsul tip foilsote doar becuri fără cîrîp, respectiv putere maximă, este trecută în tabelul de date și în datele specificate în jurul dulei. În výrobku používajte svietidlo s príslušnou teplotou. Svietidlo musí byť namontované na stenu. Používanie výrobku musí byť vyhradené výhradne jednému odbornému osobe! Význam používaných barev u kabelu jsou následující: černá, nebo hnědá (L) = fázový vodič, modrá (N) = nulový vodič, u lampy s proti dotykovou ochranou: zelená-žlutá = ochranný (uzemnění) vodič. Příložené silikonové ochranné je potřeba natáhnout na kabely. K výrobku použijete svietidlo s vhodnou úvodného typu s výkonem nepresahujúcim maximálnu povolenú hodnotu uvedenú v tabuľke a na objímkách zraja! Pri čištení lampy nepoužívajte žiadné čističe alebo jiné chemické prípravky a vyhýbajte sa zasadení elektrických jehnotek jednotok. Výrobek neodpovídá za úrazy a škody vzniklých z neodborného zprovození a používání výrobku. Naše výrobky odpovídají patřičným předpisům Evropské normy. (EN 60598) Symbol pro separovaný šetrný odpad znamená, že výrobek musí být sbírán odděleně, tzn. nemůže být vhodován do jedné nádoby s komunálním odpadem. Použitý výrobek může obsahovat nebezpečné látky, směsi a složky, které mohou znečistovat životní prostředí a následně ohrozovat lidské zdraví a život. Nelze jej likvidovat jako netřídněý komunální odpad.

Výrobce neodpovídá za úrazy a škody vzniklých z neodborného zprovození a používání výrobku. Naše výrobky odpovídají patřičným předpisům Evropské normy. (EN 60598) Symbol pro separovaný šetrný odpad znamená, že výrobek musí být sbíran odděleně, tzn. nemůže být vhodován do jedné nádoby s komunálním odpadem. Použitý výrobek může obsahovat nebezpečné látky, směsi a složky, které mohou znečistovat životní prostředí a následně ohrozovat lidské zdraví a život. Nelze jej likvidovat jako netřídněý komunální odpad. 1. Importator: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Origine: China Rábalux oferă cinci ani garanție pentru sursele de lumină cu LED-uri. Garanția este valabilă doar dacă produsul este folosit pentru acasă (utilizare 2,5 ore pe zi în medie). Pentru a putea beneficia de această garanție, vă rugăm, păstrați bonul fiscal care este însoțit. Returajul produsul defunct la unitatea de la care l-ați cumpărat. Garanția nu este valabilă pentru becurile/ tuburile luminescente/acumulatoarele livrate cu acest produs Pentru mai multe informații, vizitați www.rabalu.com.

1. Importator: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Origine: China Rábalux oferă cinci ani garanție pentru sursele de lumină cu LED-uri. Garanția este valabilă doar dacă produsul este folosit pentru acasă (utilizare 2,5 ore pe zi în medie). Pentru a putea beneficia de această garanție, vă rugăm, păstrați bonul fiscal care este însoțit. Returajul produsul defunct la unitatea de la care l-ați cumpărat. Garanția nu este valabilă pentru becurile/ tuburile luminescente/acumulatoarele livrate cu acest produs Pentru mai multe informații, vizitați www.rabalu.com.

SR - UPUTSTVO ZA UPOTREBU I RUKOVANJE.

Radi Vaše bezbednosti, montazhu i rukovanje izvršite na osnovu uputstva. Uputstvo sačuvati. Identifikuje slike, kriptogram, koje se nalaze na proizvodu, upozoravaju napise obavezno uputstvo u obzir. Pre montaže, stavljaju u pogon, ili popravke, obavezno skinuti napos na datog strujnog kola. Svrsishodno je isključiti opsrež datog kola, ako niste sigurni koji je taj, onda isključite opsigar nek meraca. Fikšno rasvetljeno tjelo. Lampa se moguće montirati samo na vertikalne zidove. Molimo Vas da ne instalirajte na plafon. Proizvod je namijenjen samo za unutarnju upotrebu. Montažu rasvetljeno i stavljaju u pogon može izvršiti samo stručna osoba. Značenje kablova prema bojama: crna ili smeđa (L)= faza, plava (N) = nula, i kod lampi sa 1 stepenom zaštite zeleno-žuta = uzemljenje. Navuците na kabel priloženu silikonsku cevčicu, koja je otporna na toplinu. Za proizvod se upotrebljava samo izvor svetlosti koji je naveden na deklaraciji ploči ili oko grla, odnosno koji je najveće snage. Pri čišćenju lampu nemojte koristiti sredstvo za čišćenje i ribanje. Pazite da voda ne dođe u dodir sa električnim delovima. Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu i nezgodu, nastalu zbog nestručne montaže, ili neadekvatnog korištenja. Proizvodi u svakom pogledu odgovaraju određenim propisima Evropske Unije. (EN 60598) Simbi za odvojeno prikupljanje otpada znači da se proizvod mora odvojeno sakupljati, odnosno ne sme se stavljati u isti kontejner sa komunalnim otpadom. Upotrebljeni proizvod može da sadrži opasne supstance, smeše i komponente koje mogu zagaditi životnu sredinu i posledično ugroziti zdravlje i život ljudi. Ne može se odlagati kao nesortirani komunalni otpad.

Uvornik Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Zemlja porokla: Kina Rábalux pruža garanciju u periodu od 5 godina na LED izvore svetlosti. Garanacija važi samo u slučaju upotrebe kod privatnih potrošača (prosečna dnevna upotreba od 2,5 sata). Za ostvarivanje garancijskog prava obavezno treba da se sačuva priznacija koja potvrđuje kupovinu. Proizvod s greškom vraćite prodavatelju kod kojeg ste kupili proizvod. Garanacija se ne odnosi na sijalice/svetlosne cevi/akumulatore spakovane zajedno s proizvodom Za više informacija posetite www.rabalu.com.

RI - UPUTSTVO ZA UPORABU I RUKOVANJE RASVJETNIM TIJELOM!

Radi Vaše sigurnosti, montazhu i korištenje rasvjetnog tijela vršite na osnovu uputstva. Uputstvo čuvati. Identificirajte slike, koje se nalaze na proizvodu, na deklaraciji proizvoda i u uputstvu, pridržavaju se upozorenja. Prije montaže, stavljaju u pogon, ili popravka rasvjetnog tijela, obavezno isključiti napoin danog strujnog kruga. Pripremoćite je isključiti opsigarč danog strujnog kruga, ako niste sigurni koji je taj, onda isključite glavnu sklopku Fikšno rasvjetno tjelo. Lampu je moguće montirati samo na vertikalnu površinu. Nemojte je montirati na strop! Proizvod je namijenjen samo za uporabu u unutarnjem prostoru. Montažu rasvjetnog tijela i stavljanje u pogon može izvršiti samo stručna osoba! Oznacavanje kablova prema bojama: crna ili smeđa (L)= faza, plava (N) = nula, i kod rasvjetnog tijela sa 1. stupnjem zaštite zeleno-žuta = uzemljenje. Priloženo silikonsku cevčicu otpornu na toplinu navuците na kablove. Za proizvod se upotrebljava samo izvor svjetlosti maksimalne snage koja je navedena na deklaraciji ili kod grla! Za čišćenje rasvjetnog tijela nemojte koristiti sredstvo za čišćenje ili ribanje, pripazite da voda ne dođe u električne dijelove. Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za eventualnu štetu i nezgodu, nastalu zbog nestručne montaže, ili neadekvatnog korištenja. Naši proizvodi u svakom pogledu odgovaraju odnosnim propisima Europske Unije. (EN 60598) Simbol za odvojeno prikupljanje otpada znači da se proizvod mora prikupiti odvojeno, odnosno, ne može se staviti u isti spremnik s otpim otpadom. Korišteni proizvod može sadržavati opasne tvari, mješavine i sastojke koji mogu zagaditi okoliš i posliedno ugroziti ljudsko zdravlje i život. Ne može se odlagati kao nerazvrstani komunalni otpad.

Uvornik Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Zemlja porijekla: Kina Rábalux pruža garanciju u periodu od 5 godina na LED izvore svjetlosti. Garanacija važi samo u slučaju uporabe kod privatnih potrošača (prosečna dnevna upotreba od 2,5 sata). Za ostvarivanje garancijskog prava obavezno sačuvajte priznaciju koja potvrđuje kupnju. Proizvod s greškom vraćite prodavatelju kod kojeg ste kupili proizvod. Garanacija se ne odnosi na za porulje /svjetlosne cijevi /akumulator, koji su isporučeni zajedno s proizvodom. Za više informacija, posjetite www.rabalu.com.

SL - NAVODILO ZA UPORABO IN UPRAVLJANJE S SVETILKO!

V intereu vaše varnosti po navodilo montirajte in stavite svetilo v obrat. Ohranite to navodilo. Identificirajte slike navajane na izdelku, na deklaraciji izdelka in v navodilu za uporabo, upoštevajte svarilne napise. Pred montiranjem, obratovanjem ali popravkom dani tokovni krog treba je sprostiti napetosti. Smotno je izklopiti mali avtomat, ki zavaruje dani tokovni krog, ali če ne veste, kateri je ta, tedaj malo prekinjalo tokomera. Fikсна svetilka Ta svetilka je namenjena za vgradnjo na (navpično) steno. Prosimo, ne namestite je na strop. Izdelek je primeren le za notranjo uporabo. Montiranje in stavljanje svetilke v obrat sme izvrševati le strokovnjak! Barva zaznamovanja vod so naslednja: crna ali rjava (L) = fazi vod, modra (N) = neutralni vod, in v primeru svetilke z zaščito pred dotikom: zelena-narčna = zaščiten vod. Pričložno silikonsko cev odporno proti toploti natanke na kabele Za izdelek se uporabi le-ta vr svetlobe, ki je navajen na deklaracijski plošči ali okoli okvira-grla, oziroma ki je največje sile. Za čiščenje svetilke ne uporabite sredstva za čiščenje ali drgetaj, da tekočina ne gre do električnih del Proizvajalec za morebitne škade in nezgode iz nestrokovne priključitve in uporabe ne prevzema odgovornost Nisi izdelki v vsakem primeru uspešno Evropskim predpisom (EN 60598) Simbol za ločno zbiranje odpadkov pomeni, da je treba izdelek zbirati ločno, torej ga ni mogoče odlagati v isti zabojnik s komunalnimi odpadki. Uporabljeni izdelek lahko vsebuje nevarne snovi, zmesi in komponente, ki lahko onesnažujejo okolje in posledično ogrožajo zdravje in življenje ljudi. Ni ga mogoče odlagati me nesortirane komunalne odpadke.

Uvornik Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Zemlja porijekla: Kina Rábalux pruža garanciju u periodu od 5 godina na LED izvore svjetlosti. Garanacija važi samo u slučaju uporabe kod privatnih potrošača (prosečna dnevna upotreba od 2,5 sata). Za ostvarivanje garancijskog prava obavezno sačuvajte priznaciju koja potvrđuje kupnju. Proizvod s greškom vraćite prodavatelju kod kojeg ste kupili proizvod. Garanacija se ne odnosi na za porulje /svjetlosne cijevi /akumulator, koji su isporučeni zajedno s proizvodom. Za više informacija, posjetite www.rabalu.com.

SV - NAVODILO ZA UPORABO IN UPRAVLJANJE S SVETILKO! V intereu vaše varnosti po navodilo montirajte in stavite svetilo v obrat. Ohranite to navodilo. Identificirajte slike navajane na izdelku, na deklaraciji izdelka in v navodilu za uporabo, upoštevajte svarilne napise. Pred montiranjem, obratovanjem ali popravkom dani tokovni krog treba je sprostiti napetosti. Smotno je izklopiti mali avtomat, ki zavaruje dani tokovni krog, ali če ne veste, kateri je ta, tedaj malo prekinjalo tokomera. Fikсна svetilka Ta svetilka je namenjena za vgradnjo na (navpično) steno. Prosimo, ne namestite je na strop. Izdelek je primeren le za notranjo uporabo. Montiranje in stavljanje svetilke v obrat sme izvrševati le strokovnjak! Barva zaznamovanja vod so naslednja: crna ali rjava (L) = fazi vod, modra (N) = neutralni vod, in v primeru svetilke z zaščito pred dotikom: zelena-narčna = zaščiten vod. Pričložno silikonsko cev odporno proti toploti natanke na kabele Za izdelek se uporabi le-ta vr svetlobe, ki je navajen na deklaracijski plošči ali okoli okvira-grla, oziroma ki je največje sile. Za čiščenje svetilke ne uporabite sredstva za čiščenje ali drgetaj, da tekočina ne gre do električnih del Proizvajalec za morebitne škade in nezgode iz nestrokovne priključitve in uporabe ne prevzema odgovornost Nisi izdelki v vsakem primeru uspešno Evropskim predpisom (EN 60598) Simbol za ločno zbiranje odpadkov pomeni, da je treba izdelek zbirati ločno, torej ga ni mogoče odlagati v isti zabojnik s komunalnimi odpadki. Uporabljeni izdelek lahko vsebuje nevarne snovi, zmesi in komponente, ki lahko onesnažujejo okolje in posledično ogrožajo zdravje in življenje ljudi. Ni ga mogoče odlagati me nesortirane komunalne odpadke.

Uvornik Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Džava iz izvora: Kitajsko Rábalux dává 5 letu garancije za svjetla LED. Garanacija je važenja le za stanovaničkog rabu (proprečna uporaba 2,5 uri na dan). Za uveljavljanje varnice, prosimo, shranite račun. Blago z napako vrnete na mesto nakupa. Garanacija ne velja za žarnice/svetlobne cevi/akumulator, ki so izporočeni skupaj z izdelkom. Za več informacij, posjetite www.rabalu.com.

BG - УПЪТВАНЕ ЗА МОНТИРАНЕ И УПОТРЕБА НА ОСВЕТИТЕЛНО ТЯЛО.

V интерес за вашата безопасност, монтирайте и поставяте в експлоатация izdelka, според указанията. Заштедете това упътване. Идентифицирайте символите, чертожите, нарисваните се в джделката от нас техническа таблица, съобразявайте се с надписите за предупреждение. Преди монтирането, пукаването в действие или ремонт, захранването трябва да бъде изключено. Разумно е, че предпазването от автоматичното предпазване или ако не знаем кой е точният, да изключим захранването от главния прекъсвач на електромерното табло. Неподвижно (фиксирано) осветително тяло. Тази лампа да се инсталира само върху вертикални повърхности/стени. Не инсталирайте лампата на таван. Продуктът е предназначен само за вътрешно ползване. Монтирането и настройването се извършва само от специалист! Цвета на проводниците: черен или кафяв (L) = фазов проводник, син (N) = нулев проводник, и при защитно осветително тяло I :зелено-жълт = защитен проводник. Издръжливия приложена топлоустойчива силиконова тръба на кабелите. Към продукта да се използва само такъв тип и силни светлинни извор, на който техническите параметри

uschovejte. Dodržíte všechny předpisy a upozornění, které jsou zřejmány jak výrobku, tak i v jeho návodu. Při montáži, nebo při zprovoznění či opravě lampy, v daném elektrickém obvodu elektrický proud musí být vypnutý. Nejvhodnějším způsobem řešení je vypnutí elektrického automatu. Nepřemísťujte lampu Toto svítidlo je určeno k instalaci pouze na vislé stěny.Neinštalujte toto svítidlo na strop. Výrobek je vhodný pro použití pouze ve vnitřních prostorech. Montáž a zprovoznění lampy smí provádět výhradně jeden odborný osoba! Význam používaných barev u kabelu jsou následující: černá, nebo hnědá (L) = fázový vodič, modrá (N) = nulový vodič, u lampy s proti dotykovou ochranou: zelená-žlutá = ochranný (uzemnění) vodič. Příložené silikonové ochranné je potřeba natáhnout na kabely. K výrobku použijete svietidlo s vhodnou úvodného typu s výkonem neprosahujúcim maximálnu povolenú hodnotu uvedenú v tabuľke a na objímkách zraja! Pri čištení lampy nepoužívajte žiadné čističe alebo jiné chemické prípravky a vyhýbajte sa zasadení elektrických jehnotek jednotok. Výrobce neodpovídá za úrazy a škody vzniklých z neodborného zprovození a používání výrobku. Naše výrobky odpovídají patřičným předpisům Evropské normy. (EN 60598) Symbol pro separovaný šetrný odpad znamená, že výrobek musí být sbírán odděleně, tzn. nemůže být vhodován do jedné nádoby s komunálním odpadem. Použitý výrobek může obsahovat nebezpečné látky, směsi a složky, které mohou znečistovat životní prostředí a následně ohrozovat lidské zdraví a život. Nelze jej likvidovat jako netřídněý komunální odpad.

Dovozce: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa. 5. Misto pôvodu: Čína Spoločnosť RABALUX poskytuje päťročné záručnú na svetelné zdroje LED. Záruka platí pouze v prípade použiti u domácnosti (pri průměrném používání 2,5 hodiny denne). Uchovajte si pokladni doklad, pretože záruku môžete uplatniť jeho predložení. Vadný výrobek vráťte do predajní, kde by zakoupil. Na výrobku, záručka a akumulátory, dodávané spolu s výrobkom, se záruka nevztahuje Pro více informací prosím navštivte www.rabalu.com.

SK - NÁVOD NA POUŽITVANIE A OBSLUHU OSVETĽOVACIEHO TELESA.

V záujme Vašej bezpečnosti prevedte montáž osvetľovacieho telesa a jeho uvedenie do prevádzky podľa návodu. Tento návod si starostlivo uschovejte. Identifikujte údaje uvedené na výrobku, na tabuľke údajov a v návode na používanie, zohľadnite upozornujúce nápisy. Pred začatím montáže, uvedenie do prevádzky, alebo oprav osvetľovacieho telesa vypnite elektrický obvod, aby bol bez elektrického tlaku. Je účelne vypnúť mali automatickú poistku pre daný elektrický obvod, alebo keď neviete, ktorá patrí k danému elektrickému obvodu, vypnite poistku pri merači prądu. Osvetľovacie teleso s umiestnením na jednom mieste (neprenosné). Svietidlo sa dá montovať len na zvislý povrch (na stenu). Nemontovať na strop. Výrobok je určený na používanie len v interieri. Namontovanie osvetľovacieho telesa a jeho uvedenie do prevádzky môže vykonávať len odborník! Farebné označenia vodičov sú nasledovné: čierna, alebo hnedá farba (L) = fázový vodič, modrá (N) = nulový vodič, a v prípade osvetľovacieho telesa patriaceho do triedy ochrany pred nebezpečným dotykom: zelená-žltá = ochranný vodič. Pričložený teplú odolnú silikónovú rúrku natiahnite na káble. K výrobku použijete svetelný zdroj len uvedeného typu s výkonom nepresahujúcim maximálne povolené hodnoty uvedené v tabuľke a na objímkach zraja! K čisteniu osvetľovacieho telesa nepoužívajte čistiacu tekutinu, alebo čistiaci prášok a treba predísť k tomu, aby sa tekutina dostala na elektrické súčiastky. Výrobca neberie na seba zodpovednosť za prípadné škody, úrazy vyplývajúce z neodborne prevedeného zapojenia a neodborného používania. Naše výrobky v každom prípade zodpovedajú príslušným európskym predpisom (EN 60598) Symbol pro separovaný šetrný odpad znamená, že výrobek musí být zbírán odděleně, tzn. nemůže být vhodzovaný do jedné nádoby s komunálním odpadem. Použitý výrobek může obsahovat nebezpečné látky, směsi a složky, které môžu znečisťovat životné prostredie a následne ohrozovať ľudské zdravie a život. Nemozno ho likvidovať ako netriedený komunálny odpad.

Dovozca: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Miesto pôvodu: Čína Spoločnosť RABALUX poskytuje päťročné záručnú na svetelné zdroje LED. Záruka je platná len pri domácom použití (priemerné denné používanie 2,5 hodiny). Pre uplatnenie záruky si uschovajte pokladničný doklad, lebo záruku si môžete uplatniť jeho predložením. Chybný výrobok vráťte do predajní, kde bol zakúpený. Na žiarovky/žiarivky - ktoré dodávame spolu s výrobkom - sa nevzťahuje záruka! Viac informácií nájdete na stránke www.rabalu.com.

Dovozca: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Miesto pôvodu: Čína Spoločnosť RABALUX poskytuje päťročné záručnú na svetelné zdroje LED. Záruka je platná len pri domácom použití (priemerné denné používanie 2,5 hodiny). Pre uplatnenie záruky si uschovajte pokladničný doklad, lebo záruku si môžete uplatniť jeho predložením. Chybný výrobok vráťte do predajní, kde bol zakúpený. Na žiarovky/žiarivky - ktoré dodávame spolu s výrobkom - sa nevzťahuje záruka! Viac informácií nájdete na stránke www.rabalu.com.

PL - INSTRUKCJA OBSLUGI I UŻYTKOWANIA LAMPY!

V celu zwiększenia bezpieczeństwa lampę należy montować i użytkować zgodnie z instrukcją obsługi. Prosimy o zachowanie instrukcji obsługi. Na produkcie można zidentyfikować rysunki pokazane na tabliczce danych na produkcie i w instrukcji obsługi. Przed montażem, uruchomieniem lub naprawą lampy należy odciąć dopływ prądu. Celowym jest wyłączenie całego automatu zabezpieczającego całego obwodu elektryczny lub jeżeli nie wiadomo który to obwód, wtedy należy wyłączyć małe przekaźniki przy pomiarze zużycia. Lampa do zamontowania na ścianie. Oprawę można montować wyłącznie na płaszczyźnie pionowej. Prosimy nie montować na suficie. Produkt może być stosowany tylko w pomieszczeniach. Lampa może być zamontowana i uruchomiona tylko przez specjalistę! Oznakowanie kolorów kabli: czarny lub brązowy (L) = przewód fazy, niebieski (N) = przewód zerowy i w przypadku lampy I ochrony kontaktu: zielono-żółty =przewód ochrony Na kablu należy naciągnąć załączoną zaoporną silikonową rurkę. Do produktu mogą być używane tylko źródła światła takiego typu i o takiej maksymalnej wydajności jaka opisana jest na tablicy danych i w okolicach oprawki! Do czyszczenia lampy nie należy używać środków czyszczących, ani te szorstkich i należy dbać o to, aby plyn nie dostał się do jej elementów wewnętrznych. Przed rozpoczęciem pracy należy odłączyć prąd. Celowne jest wyłączenie całego automatu zabezpieczającego całego obwodu elektryczny lub jeżeli nie wiadomo który to obwód, wtedy należy wyłączyć małe przekaźniki przy pomiarze zużycia. Lampa do zamontowania na ścianie. Oprawę można montować wyłącznie na płaszczyźnie pionowej. Prosimy nie montować na suficie. Produkt może być stosowany tylko w pomieszczeniach. Lampa może być zamontowana i uruchomiona tylko przez specjalistę! Oznakowanie kolorów kabli: czarny lub brązowy (L) = przewód fazy, niebieski (N) = przewód zerowy i w przypadku lampy I ochrony kontaktu: zielono-żółty =przewód ochrony Na kablu należy naciągnąć załączoną zaoporną silikonową rurkę. Do produktu mogą być używane tylko źródła światła takiego typu i o takiej maksymalnej wydajności jaka opisana jest na tablicy danych i w okolicach oprawki! Do czyszczenia lampy nie należy używać środków czyszczących, ani te szorstkich i należy dbać o to, aby plyn nie dostał się do jej elementów wewnętrznych. Przed rozpoczęciem pracy należy odłączyć prąd. Celowne jest wyłączenie całego automatu zabezpieczającego całego obwodu elektryczny lub jeżeli nie wiadomo który to obwód, wtedy należy wyłączyć małe przekaźniki przy pomiarze zużycia. Lampa do zamontowania na ścianie. Oprawę można montować wyłącznie na płaszczyźnie pionowej. Prosimy nie montować na suficie. Produkt może być stosowany tylko w pomieszczeniach. Lampa może być zamontowana i uruchomiona tylko przez specjalistę! Oznakowanie kolorów kabli: czarny lub brązowy (L) = przewód fazy, niebieski (N) = przewód zerowy i w przypadku lampy I ochrony kontaktu: zielono-żółty =przewód ochrony Na kablu należy naciągnąć załączoną zaoporną silikonową rurkę. Do produktu mogą być używane tylko źródła światła takiego typu i o takiej maksymalnej wydajności jaka opisana jest na tablicy danych i w okolicach oprawki! Do czyszczenia lampy nie należy używać środków czyszczących, ani te szorstkich i należy dbać o to, aby plyn nie dostał się do jej elementów wewnętrznych. Przed rozpoczęciem pracy należy odłączyć prąd. Celowne jest wyłączenie całego automatu zabezpieczającego całego obwodu elektryczny lub jeżeli nie wiadomo który to obwód, wtedy należy wyłączyć małe przekaźniki przy pomiarze zużycia.

Importator: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Miejsce pochodzenia: Chiny Rábalux uděluje 5 letu garancije za svjetla LED. Gwarancija jest važna tylko w przypadku komsumeckiego użytkowania (przeciętny czas użytkowania 2,5 godz. dziennie). W celu skorzystania z gwarancji zachowaj dowód zakupu i zwróć wadliwy produkt do miejsca zakupu. Przewozene wraz z produktami żarówk /żarzeniwo /akumulatory nie podlegają gwarancji. Aby uzyskać więcej informacji, odwiedź stronę www.rabalu.com.

UA - КЕРІВНИЦТВО ДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ СВІТИЛЬНИКА!

Za bezpečnosť používateľa montáž a uvedenie do prevádzky svietilkyňa provádete na osnovi daného kerivníctva. Zberaťe údaje z kerivníctva. Nechodíte otvorených malonka na produkciu, na tabuľku údajov a na privedených v kerivníctvi. Zverajte úvahu na zabojník napätia. Pred montovaním, vvedom do prevádzky alebo reomont svítilyňnika neobchod zjati naprtu v danom konturi. Doičložno vldkčntnú rúrku bía silikónovú. Svítilyňnik, privádzajúci do miesta. Svítilyňnik montujúce vždy na vertikálny povrch. Prosimo na montuati na stenu. Produkt môže byť použitý iba v miestnostiach. Lampa môže byť namontovaná a uvedená do prevádzky iba odborníkom! Označenie fariek vodičov: čierny či hnedý (L) = fáza, modrá (N) = nula, u výstupku svítilyňnika I.klasu zaščity: zelený-žltý = ochranný vodič. Pričložený teploodolná silikónová rúrka natiahne na káble. Na výrobok použijete svetelný zdroj len uvedeného typu s výkonom neprevyšujúcim maximálne povolené hodnoty uvedené v tabuľke a na objímkach zraja! Pri čištení svítilyňnika nevyužívajte rozpriešky a iné chemické prípravky a vyhýbajte sa zasadeniu elektrických jednotok. Výrobca neodpovídá za úrazy a škody vzniklých z neodborného zprovození a používání výrobku. Naše výrobky odpovídají patřičným předpisům Evropské normy. (EN 60598) Symbol pro separovaný šetrný odpad znamená, že výrobek musí být sbírán odděleně, tzn. nemůže být vhodován do jedné nádoby s komunálním odpadem. Použitý výrobek může obsahovat nebezpečné látky, směsi a složky, které mohou znečistovat životní prostředí a následně ohrozovat lidské zdraví a život. Nelze jej likvidovat jako netřídněý komunální odpad.

Importator: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Miesto výrobníctva: Kitajsko Rábalux dává 5 letu garancije za svjetla LED. Garanacija je važna le za stanovaničkog rabu (proprečna uporaba 2,5 uri na dan). Za uveljavljanje varnice, prosimo, shranite račun. Blago z napako vrnete na mesto nakupa. Garanacija ne velja za žarnice/svetlobne cevi/akumulator, ki so izporočeni skupaj z izdelkom. Za več informacij, posjetite www.rabalu.com.

RO - INDICAȚII CU PRIVIRE LA FOLIOSIRE ȘI MANIPULAREA CORPULUI DE ILUMINAT!

Pe n interes de siguranță, montajul și punerea în funcțiune a corpului de iluminat potivi indicatorii prezente. Vă rugăm să păstrați prezentele indicații. Vă rugăm să identificați corect care sunt trecute pe produs, pe tabloul produsului și în indicațiile de utilizare, vă rugăm să țineți cont de descrierile de avertizare. Înainte de montare, punerea în funcțiune sau repararea corpului de iluminat este obligatorie scoaterea de sub tensiune a circuitului respectiv. Este indicat a se decupla automatul care asigură alimentarea circuitului respectiv sau dinca un

dienă! Lai garanția 5tenoai, lăduz, saglabájiyet kvítá. Láduz, ngodájájet bojato izstrájajúmu igedás vietá. Garanija neotičasno us produkta Komplekcijski isključujući spulžden/ elektron lampám /batjerjám! Lai igedás sítkáku informáciu, arpmekléjiet www.rabalu.com.

1. Importator: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Mesto na proizvod: Kitajsko Rábalux dává 5 letu garancije za svjetla LED. Garanacija je važna le za stanovaničkog rabu (proprečna uporaba 2,5 uri na dan). Za uveljavljanje varnice, prosimo, shranite račun. Blago z napako vrnete na mesto nakupa. Garanacija ne velja za žarnice/svetlobne cevi/akumulator, ki so izporočeni skupaj z izdelkom. Za več informacija, posjetite www.rabalu.com.

1. LUGEGE VALGUSTE KASUTUS/USUJENDIT. Ohutuse hullemis kasutage valgusti juhiste vastavalt. Hoidke kasutusjuhend alles. Vaadake üle joonised tootel, toote andmesid ja kasutusjuhend ja ärge erirake hoiatusi. Enne valgusti paigaldamist, kasutamist või remontimist lülitage vastava vooluringi pinge välja. Lülitage välja vastava vooluringi kaitseliit või, kui te ei tea, milline see on, lülitage välja peakaitseli lülit. Fikseeritud valgusti. Lambi tootmis paigaldada ainult pästeinaele. Ärge paigaldage lakke. Toote on ette nähtud ainult sisiküsitamiseks. Valgusti tootmis paigaldada ja töökseda seada ainult fikseeritud elektriki! Juhitmed ühendamis värvikoodid on järgmised: must või pruun (L) = faasiühje, sinine (N) = nullühje ja I-klassi elektrilöögiõhtisega valgusti puuti: roheline-kollane = maandusühje. Tõmmake kaabumakindl silikoonkõr juhmete lakke. Tootes saab kasutada ainult andmeplaadi ja soolki ümber näidatud võimsusega ja tüüpi lampe. Ärge vahustage valgusti lahustite või abrasivsete vahenditega ja vältige elektrisade kokkupuudet vedelikega. Tootja ei vastuta juhuslike kahjude või õnnetuste eest, mis on põhjustatud mittestandardset ühendamisest või kasutamisest. Meie tootest vastavad kohaldatavale Euroopa standarditele (EN 60598) Jähtmeted eraldi kokku kogumise sümbool tähendab, et toodeit ei tohi visata ära koos olmejäätmetega, vaid see tuleb viia sellesse ettenähtud kogumispunkti. See on vajalik, kuna toode võib sisaldada ohtlike aineid, segusid ja komponente, mis võivad keskkonda saastada ning selle tulemusel inimeste tervist ja elu ohustada. Toodeit ei või visata kasutamisest kõrvaldamisel ära koos sorteerimata olmejäätmetega.

Importator: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Pärtolunimo: Hiina Rábalux annab LED valgustalukale 5-astaste garanti. Garaniti kehtib üksnes kodusel kasutamisel (keskmiselt 2,5 tundi päevas). Garaniti kasutamiseks tuleb alles hoida oskustajut. Pagan tagastage vigane toode selle ostmise kohta. Garaniti ei kata kosa teemad tarnitud lampade/valgustusosa ega patareisid/akusid. Lisainfo aadressilt www.rabalu.com.

1. VALAISIMEN KÄYTTÖ- JA TOIMINTAOHJEET. Oman turvallisuutesi kannalta valaisimen asennettaessa käyttöönoton aikana. Säilytä tämä ohje myöhemmätkä käyttöä varten. On huomion arvoinen sekin tuotteen päällä sijaitsevasa kilvessä ja käyttöohjeessa olevat kuvat. Ennen asennusta, käyttöönottoa tai korjaamista kyseessä oleva piiri on varpauettava jännitteestä. On aiheellista sammuttaa kyseessä oleva piiri turvakatkaisiin tai, jos et tiedä mikä piiri se on, sammuta mittarin turvakatkaisiin. Kiinteä valaisin. Valaisimen voi asentaa vain pystyseinälle seinäpinnalle. Älä asenna katolle. Tuote sopii vain sisäkäyttöön. Valaisimen saa asentaa ja ottaa käyttööön vain sähköasentaja! Johdon värikoodit: musta tai ruskea (L) = vaihe, sininen (N) = nolla ja sähkölaitteiden tiivistyjen I. luokat tarapuksessa kahteen väriin: vihreä = suojajäika, valkoinen = suojajäika. Pakkaussuussa oleva lämpösuojälä silikonipöytä on pantava johtoon. Laiteissa voi käyttää vain sellaisia valonlähittäjiä, joiden talle ja tyypit on sama, kuin se, joka on mainittu valaisimen tiedotkyllä ja hysyisen lähellä! Älä käytä puhdistuskemikaaleja tai hankausaineita valaisimen puhdistamiseen, ja varo ettei nestettä päästäisi sähköisen aineen päälle. Valmistaja ei ota mitään vastuuta vääristä asennamisesta tai vääristä käytöstä johtuvista vahingoista tai onnettomuuksista. Tuotteemme joka tarapussassa vastavastaa kullekin EU:n vaatimuksesta. (EN 60598) Päättämiseen erikseen kootut värikoodit tarkoittaa, että jätteen kerättävä erikseen, eikä sitä saa laittaa samaan astiaan yhdyskuntajätteen kanssa. Käyttetty tuote saattaa vaarantaa ihmisen terveyden ja hengen sekä saastaa ympäristöä, koska se saattaa sisältää vaarallisia aineita, seoksia tai komponentteja. Sitä ei saa hävittää yhdyskuntajätteen mukana.

1. VALAISIMEN KÄYTTÖ- JA TOIMINTAOHJEET. Oman turvallisuutesi kannalta valaisimen asennettaessa käyttöönoton aikana. Säilytä tämä ohje myöhemmätkä käyttöä varten. On huomion arvoinen sekin tuotteen päällä sijaitsevasa kilvessä ja käyttöohjeessa olevat kuvat. Ennen asennusta, käyttöönottoa tai korjaamista kyseessä oleva piiri on varpauettava jännitteestä. On aiheellista sammuttaa kyseessä oleva piiri turvakatkaisiin tai, jos et tiedä mikä piiri se on, sammuta mittarin turvakatkaisiin. Kiinteä valaisin. Valaisimen voi asentaa vain pystyseinälle seinäpinnalle. Älä asenna katolle. Tuote sopii vain sisäkäyttöön. Valaisimen saa asentaa ja ottaa käyttööön vain sähköasentaja! Johdon värikoodit: musta tai ruskea (L) = vaihe, sininen (N) = nolla ja sähkölaitteiden tiivistyjen I. luokat tarapuksessa kahteen väriin: vihreä = suojajäika, valkoinen = suojajäika. Pakkaussuussa oleva lämpösuojälä silikonipöytä on pantava johtoon. Laiteissa voi käyttää vain sellaisia valonlähittäjiä, joiden talle ja tyypit on sama, kuin se, joka on mainittu valaisimen tiedotkyllä ja hysyisen lähellä! Älä käytä puhdistuskemikaaleja tai hankausaineita valaisimen puhdistamiseen, ja varo ettei nestettä päästäisi sähköisen aineen päälle. Valmistaja ei ota mitään vastuuta vääristä asennamisesta tai vääristä käytöstä johtuvista vahingoista tai onnettomuuksista. Tuotteemme joka tarapussassa vastavastaa kullekin EU:n vaatimuksesta. (EN 60598) Päättämiseen erikseen kootut värikoodit tarkoittaa, että jätteen kerättävä erikseen, eikä sitä saa laittaa samaan astiaan yhdyskuntajätteen kanssa. Käyttetty tuote saattaa vaarantaa ihmisen terveyden ja hengen sekä saastaa ympäristöä, koska se saattaa sisältää vaarallisia aineita, seoksia tai komponentteja. Sitä ei saa hävittää yhdyskuntajätteen mukana.

1. ШВИСТУВО НАУДОИМО ИР ЕКСПЛОАТИВМО ИНСТРУКЦИО! Норит үзүндүтиң саугам, сумонтуюкчи ир експлоатацияе швистува папг инструпцияс. Исауготкис иса инструпцияс. Перзёрүкиткө продуктү брээнизм, продуктү техникуму диймениткеле ир инструпцияс бери астызелкчи и перспеямис. Приёмномомдани, палеисидани ар ремонтномом швистува, истукиме, кал грандиение небутиң продукте. Рекомендоямое янгилик саугилки, контролюянчи рекаймга грандинг арба, jei незинокте курси та саугилки, тата йиунките свартуюто саугилки саугилкис. Притвистие швистуvas. Шт лампа гал бити монтуюямга тик ани вертикальну сиену. Не монтуоуките ани лабу. Продуктис интакмес експлоатиоу тик паталоше. Швистува сумонтуюти ир прадети експлоатиоу ривало тик квалификовиса електрика! Лайду спалвос койу яра Сие: жуодас ар (L) = фазас лайдас, мөлөнос (N) = нуеуаллас лайдас, о швистуво електрос и

